

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Clothing and Textiles Division / Division des**  
**vêtements et des textiles**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**6B1, Place du Portage**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Des doublures de tentes conçue pour	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-149381/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-149381	<b>Date</b> 2014-04-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$PR-737-64907	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr737.W8486-149381	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-01</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dusenbury, Debbie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr737
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9563 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification (n° 002) de la demande de soumissions est publiée afin de répondre aux questions des soumissionnaires éventuels.

#### QUESTION N° 8 :

Dans la réponse à la question n° 6, il est mentionné qu'un cordon en nylon de type II conforme à la spécification D-80-001-028/SF-001 devrait être utilisé. Toutefois, selon les dessins, des cordons de type I et de type II sont requis. Dans votre réponse, voulez-vous dire qu'un cordon de type II devrait être utilisé dans tous les cas ou que des cordons de type I et de type II devraient être utilisés, selon les indications des dessins, et que les deux types devraient toutefois être en nylon et conformes à la spécification D-80-001-028/SF-001.

Voici certains exemples précis, qui sont tous en lien avec la doublure de tente pour 10 personnes. Les détails des cordons sont également très semblables pour la doublure de tente pour 5 personnes.

- Dessin 3341, article 3, cordon, spécification D-80-001-028/SF-001, **type I**, VCM
- Dessin RD810, article 4, attache du rabat, cordon, spécification D-80-001-028/SF-001, **type I**, VCM ou équivalent
- Dessin 390558, articles 11 et 12, boucle de laçage et attache de la bande de laçage, spécification D-80-001-028/SF-001, **type I**, vert
- Dessin RD805, article 8, cordon de blocage, spécification D-80-001-028/SF-001, **type II**, vert ou blanc

#### RÉPONSE N° 8 :

Lorsqu'une épaisseur de type I est spécifiée, veuillez utiliser un cordon de type I, en polyester ou en nylon. Lorsqu'une épaisseur de type II est précisée, veuillez utiliser un cordon de type II, en nylon ou en polyester.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**